

TRANSÜD – Arbeiten zur Theorie und Praxis  
des Übersetzens und Dolmetschens



## L'incompréhension culturelle à l'épreuve du droit

Hervé Delplanque/Stephanie Schwerter (dir.)

Frank & Timme



Hervé Delplanque/Stephanie Schwerter (dir.)

## L'incompréhension culturelle à l'épreuve du droit

(TRANSÜD. Arbeiten zur Theorie und Praxis  
des Übersetzens und Dolmetschens, vol. 151)

268 pages, cartonné

Livre : ISBN 978-3-7329-1071-7, EUR 59.80

Livre électronique : ISBN 978-3-7329-8853-2, EUR 70.00

### Le contenu

À l'ère de la globalisation, les incompréhensions culturelles sont omniprésentes. Cet ouvrage se propose d'approfondir la réflexion autour des enjeux et des conséquences liés à la complexité des relations qu'entretiennent cultures et droit. À partir d'une approche interdisciplinaire, la thématique fait ainsi l'objet d'interrogations et d'analyses sous un angle juridique, linguistique et traductologique. Traité de façon transversale, le sujet envisage des aspects tant en droit privé qu'en droit public, sur un plan national ou international et livre des considérations empiriques, politiques et philosophiques. Par leur témoignage, des professionnels du monde de la justice apportent une dimension concrète à l'étude, qui, en mêlant théorie et pratique, se donne l'objectif d'ouvrir de nouvelles pistes et perspectives.

### Les éditeurs

*Hervé Delplanque* est docteur en droit et avocat au barreau de Valenciennes. Exerçant son activité principalement en droit pénal, il est le conseil habituel d'agents de l'administration pénitentiaire, de la police et de la gendarmerie. Il est le président de l'Institut Sociétés et Humanités à l'Université Polytechnique Hauts-de-France (Valenciennes). *Stephanie Schwerter* est professeure de littérature britannique et de traductologie à l'Université Polytechnique Hauts-de-France (Valenciennes).

Veuillez adresser votre commande  
directement à l'éditeur :

✉ buchbestellung@frank-timme.de

🌐 www.frank-timme.de

☎ +49 (0)30 88667911